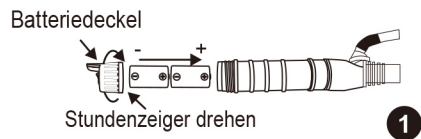


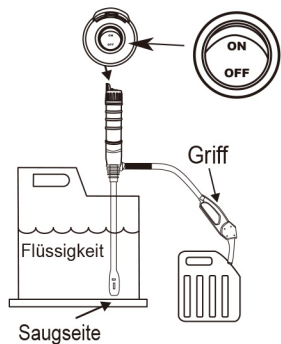
## Batteriebetriebene Flüssigkeits-Pumpe Art. Nr. 40828

### Eigenschaften

- Sehr geeignet für den Transfer der Flüssigkeit von einem Gefäß zu einem anderen.
- Anwendbare Flüssigkeiten: Benzin, Dieselöl, Wasser, Alkohol
- Liefervolumen: 7L/Minute
- Betrieben von 2 Stücke D Größe Batterien (nicht inbegriffen)
- Materialien: PP, ABS, PE



1



2

### Einlegen der Batterie:

Legen Sie 2 Stücke Größe D Batterien (nicht einschließen) ein wie Abbildung 1.

### Betriebung (Abbildung 2):

1. Stecken die Saugseite in der Flüssigkeit.
2. Stecken den Griff im Gefäß.
3. Drehen den Schalter nach der "ON"-Seite. NICHT lassen das Gefäß überfüllen.
4. Wenn es fertig ist, halten den Pump aufrecht und heben den Griff über den Pump hoch, um die Flüssigkeit zurück zum originalen Gefäß abzulassen. NICHT sich den Pump horizontal liegen lassen, bevor alle Flüssigkeit von der Tube und Pump abgelassen werden.

### Warnung:

1. Nicht trocken laufen lassen.
2. Nicht geeignet für dünnflüssige und ätzende Flüssigkeit sowie Lösungsmittel.
3. Nicht geeignet für warmes Wasser
4. Nicht geeignet für folgenden Flüssigkeiten: Aceton, Benzene, Kreosol, Ethyl, Phenol, Methylethyl, konzentrierte Natronlauge, Salpetersäure, Salzsäure, Schwefelsäure usw.
5. Nicht den Pump nach der Nutzung auf den Kopf stellen.
6. Entnehmen die Batterien, wenn es nicht gebraucht ist.
7. Es ist NICHT empfohlen, mit einem Pump unterschiedlichen Flüssigkeiten zu pumpen.
8. Waschen den Pump gründlich nach der Nutzung ab und lassen vor Lagerung trocken.
9. NICHT den Pump neben Feuer laufen lassen, wenn die Flüssigkeit brennbar ist.

### ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware in Gebrauch genommen wurde oder durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

### ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Deutschland

**EURO  
TOPS**

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte  
in Deutschland an die 0180 5306363\* oder info@eurotops.de  
in Österreich an die 01 230604312 oder info@eurotops.at  
in der Schweiz an die 044 2836125 oder info@eurotops.ch  
I Norge tkd@eurotops.de

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

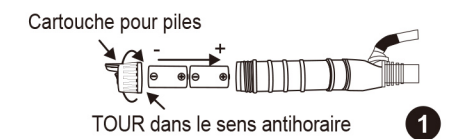
\*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.  
Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten. © 01.04.2018

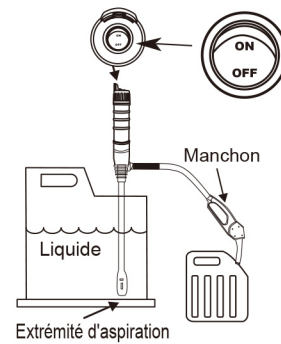
## Pompe à piles pour transfert de liquides Art. No.:40828

### Spécifications :

- Idéale pour le transfert de liquides d'un récipient à un autre
- Liquides applicables : essence kérosène, carburant diesel, eau, vin, etc.
- Volume de livraison : 7L / min.
- Alimentée par 2 piles de taille D (non incluses)
- Matériel : PP, ABS, PE



1



2

### Insérer les piles :

Insérez 2 piles de taille D (non incluses), tel que l'indique le schéma 1.

### Comment ça fonctionne (diagramme 2):

1. Plongez le côté aspiration dans le liquide.
2. Insérez la poignée dans un récipient pour recevoir le liquide.
3. Mettez l'interrupteur en position «on».  
Ne pas trop remplir le récipient.
4. Lorsque vous avez terminé, gardez la pompe en position verticale et soulevez la poignée au-dessus de la pompe pour vider le liquide dans le récipient d'origine. Ne pas jeter la pompe tant que tout le liquide n'a pas été vidé du tube et de la pompe.

### Précautions à prendre :

1. Ne pas mettre la pompe en marche à sec.
2. Ne pas l'utiliser pour pomper des diluants, des liquides caustiques ou solvants.
3. Ne pas l'utiliser pour de l'eau chaude.
4. Ne pas l'utiliser pour transférer les liquides suivants : acétone, benzène, créosol, éthyle, phénol, méthyl éthyle, concentré de soude caustique liquide, acide nitrique, acide chlorhydrique, acide sulfurique, etc.
5. Ne pas retourner la pompe après utilisation.
6. Retirer les piles lorsque vous ne les utilisez pas.
7. Il est interdit de pomper différents liquides avec la même pompe.
8. Nettoyer soigneusement la pompe après chaque utilisation et séchez-la avant de la garder.
9. Ne pas utiliser cette pompe près d'une flamme nue pendant le pompage d'un liquide inflammable.

### VIKTIG!

Le retour est exclu si le produit a été utilisé ou a des défauts à cause d'un usage anormal.

### COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.

Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne

**EURO  
TOPS**

Pour des renseignements techniques veuillez contacter  
en France 089 2700470 \*\* ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

\*\*0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

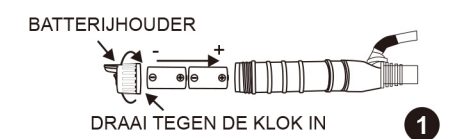
Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement. © 01.04.2018

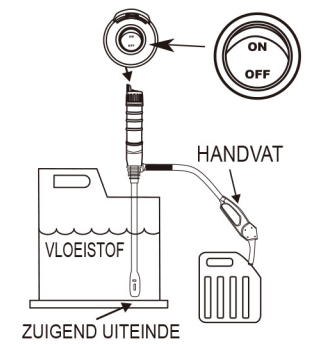
## Op batterijen werkende vloeistoftransferpomp Kunst. No.:40828

### Specificatie:

- Perfect om vloeistof over te brengen van een container naar een andere
- Toepasselijke vloeistoffen: benzine kerosine, diesel olie, water, wijn ...
- Afleveringsvolume: 7L / min.
- Werkt op 2 stuks D-formaat batterij (niet inbegrepen)
- Materiaal: PP, ABS, PE



1



2

### Plaats de batterij:

Plaats 2 stuks D-formaat batterij (niet inbegrepen) zoals weergegeven in diagram 1.

### Werking (diagram 2):

1. Dompel het zuiguiteinde onder in de vloeistof.
2. Steek de handvat in een container om de vloeistof te ontvangen.
3. Zet de schakelaar in de "ON" -stand. Vul de container niet te vol.
4. Wanneer u klaar bent, houdt u de pomp rechtop en tilt u de handvat boven de pomp op om eventuele vloeistof terug te laten lopen in de oorspronkelijke container. Leg de pomp niet neer totdat alle vloeistof is afgetapt uit de buis en de pomp.

### Let op:

1. Niet laten opdrogen.
2. Niet gebruiken om dunnere, bijtende vloeistoffen of oplosmiddelen te verpompen.
3. Gebruik deze pomp niet voor warm water.
4. Gebruik deze pomp niet voor het overbrengen van de volgende vloeistoffen: aceton, benzen, creosol, ethyl, fenol, methylethyl, concentraat natronloogvloeistof, nictinezuur, zoutzuur, zwavelzuur, enz.
5. Draai de pomp na gebruik niet ondersteboven.
6. Verwijder de batterijen als ze niet in gebruik zijn.
7. Het wordt niet aanbevolen om verschillende vloeistoffen met dezelfde pomp te verpompen.
8. Reinig de pomp grondig na elk gebruik en droog hem door voor opslag.
9. Gebruik deze pomp niet in de buurt van open vuur terwijl u ontvlambare vloeistof pompt.

### ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen gebruikt zijn of door onkundig gebruik beschadigd zijn.

### AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.

Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Duitsland

**EURO  
TOPS**

Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen  
in Nederland tel.: 026 3736 333 of info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

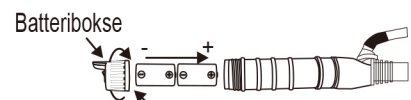
De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan.  
Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden. © 01.04.2018

## Batteriet operert flytende oppførepumpe

### Art. No.:40828

#### Spesifisering:

- Perfekt til å overføre den flytende fra en beholder til en annen
- Anvendelig den flytende: bensinfotogen, dieselolje, vann, vin
- Leveringvolum:7L/min
- Drevet av 2 stykker D størrelse batterier (Ikke inkludert)
- Materiale: PP, ABS, PE



Batteribokse  
Skrú på telleren med klokken **1**

#### Sette inn batteri:

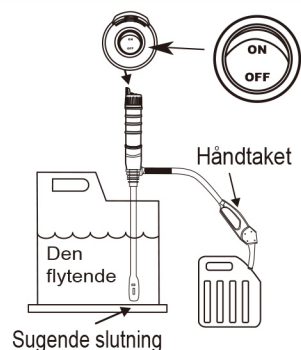
Sette inn 2 stykker D størrelse batterier (Ikke inkludert) som det viser i diagram1.

#### Operasjon (diagram2):

1. Senk sugende slutningen inn i den flytende
2. Sett inn håndtaket inn i en beholder for å motta den flytende
3. Slå bryteren til På posisjon. Ikke overfyll beholderen
4. Når det blir ferdig, beholder du pumpen oppreist og løfte håndtaket over pumpen for å drenere noen flytende bak inn i den opprinnelige beholderen. Ikke legg pumpe ned til at alle de flytende blir drenert fra røret og pumpen.

#### Forsiktighet:

1. Ikke tør
2. Ikke brukt til å pumpe tynnerende, kaustisk eller flytende løsemidler
3. Ikke bruk pumpen for varmt vann



**2**

4. Ikke bruk pumpen for å overføre de følgende flytende: Aceton, Benzen, creosol, Ethyl, Phenol, Methyl ethyl, konsentrert kaustisk sodavann væske, Salpetersyre, saltsyre, svovelsyre, osv.
5. Ikke legg pumpen opp og ned etter den blir brukt
6. Fjern batteriet når det ikke er i behov
7. Vi anbefaler ikke til å pumpe forskjellig væske med den samme pumpen
8. Væsk pumpen grundig etter den blir brukt og tørr den før oppbevaringen
9. Ikke bruke pumpen i nærheten av flammen når du pumper brannfarlig væske.

#### OPPMERKSOMHET!

Tilbakelevering vil ikke bli god tatt dersom produktene er benyttet eller skadet på grunn av feil bruk.

#### AVHENDING:

Emballasjematerialet kan resirkuleres. Avhend emballasjen på en miljøvennlig måte ved å kaste den i riktig avfallsbeholder for resirkulerbart materiale.



Avhend produktet og batteriene separat av miljøhensyn. Apparatet og batteriene må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Ta dem til en gjenvinningsstasjon for brukte elektriske og elektroniske apparater. For mer informasjon kan du ta kontakt med lokale myndigheter. Fjern batteriene først.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Tyskland

**EURO**  
**tops**

Hvis du trenger teknisk støtte, vennligst kontakt ...  
I Norge tkd@eurotops.de

En eventuell retur av produktene må sendes til returadressen som er oppgitt på fakturaen. Bruksanvisningen gjenspeiler kun de tekniske forhold som var tilgjengelige under trykkingen. Det tas forbehold om eventuelle endringer i teknologi og utstyr senere. © 01.04.2018

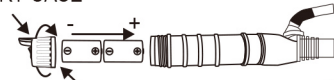
## Battery Operated Liquid Transfer Pump

### Art. No.:40828

#### Specification:

- Perfect to transfer liquid from one container to another one
- Applicable liquids: gasoline kerosene, diesel oil, water, wine...
- Delivery volume: 7L/min.
- Powered by 2pcs D size battery (not included)
- Material: PP, ABS, PE

#### BATTERY CASE



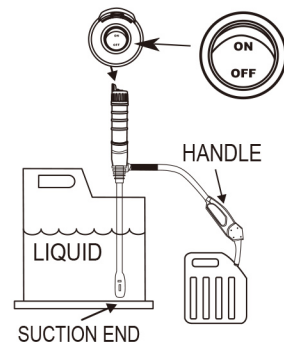
TURN COUNTER CLOCKWISE **1**

#### Insert battery:

Insert 2pcs D size battery (not included) as shown in diagram 1.

#### Operation (diagram 2):

1. Immerse the suction end into the liquid.
2. Insert the handle into a container to receive the liquid.
3. Turn the switch to "ON" position. Do not over fill the container.
4. When finished, keep pump upright and lift the handle above the pump to drain any liquid back into the original container. Do not lay pump down until all liquid has been drained from the tube and pump.



**2**

#### Caution:

1. Do not run dry.
2. Do not use to pump thinner, caustic or solvents liquids.
3. Do not use this pump for hot water.

4. Do not use this pump for transferring the following liquids: Aceton, Benzen, Creosol, Ethyl, Phenol, Methyl ethyl, concentrate caustic soda liquid, Nitric acid, Hydrochloric acid, Sulfuric acid, Etc.
5. Do not turn the pump upside down after use.
6. Remove batteries when not in use.
7. It is not recommended to pump different liquids with the same pump.
8. Clean the pump thoroughly after every usage and dry through before storage.
9. Do not use this pump near an open flame while pumping flammable liquid.

#### ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were used or damaged because of incorrect use.

#### DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Germany

**EURO**  
**tops**

If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180 . 530 63 63\* or info@eurotops.de  
in Austria 01 . 230 60 43 12 or info@eurotops.at  
in Switzerland 044 . 28 36 125 or info@eurotops.ch  
in the Netherlands 026 . 37 36 333 or info@eurotops.nl  
in France 0892 . 700 470\*\* or info@eurotops.fr  
In Norway tkd@eurotops.de

\* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

\*\*34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved. © 01.04.2018